



**Република Србија**  
**АГЕНЦИЈА ЗА КВАЛИФИКАЦИЈЕ**

**УПУТСТВО**  
**ЗА ПОКРЕТАЊЕ ПОСТУПКА ПРИЗНАВАЊА**  
**СТРАНИХ СРЕДЊОШКОЛСКИХ ИСПРАВА**

**Београд, 2020**

Агенција за квалификације (у даљем тексту: Агенција) је основана од стране Владе Републике Србије 7. септембра 2018. године доношењем Одлуке о оснивању Агенције за квалификације („Службени гласник РС“ бр. 68/2018). Одлука је донета на основу члана 14. став 1. Закона о Националном оквиру квалификација Републике Србије („Службени гласник РС”, број 27/18 и 6/20), члана 9. Закона о јавним агенцијама („Службени гласник РС”, бр. 18/05, 81/05 – исправка и 47/18) и члана 43. став 1. Закона о Влади („Службени гласник РС”, бр. 55/05, 71/05 – исправка, 101/07, 65/08, 16/11, 68/12 – УС, 72/12, 7/14 – УС, 44/14 и 30/18 – др. закон). Поменута одлука је ступила на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије”, односно 15. септембра 2018. године.

Поступак признавања стране школске исправе спроводи ENIC/NARIC центар, као организациона јединица Агенције на основу члана 34. Закона о Националном оквиру квалификација Републике Србије. У циљу појашњења поступка донето је:

## **УПУТСТВО**

### **ЗА ПОКРЕТАЊЕ ПОСТУПКА ПРИЗНАВАЊА СТРАНИХ СРЕДЊОШКОЛСКИХ ИСПРАВА**

Признавање страних школских исправа средњих школа врши Агенција за квалификације Републике Србије.

**ПОКРЕТАЊЕ ПОСТУПКА ЗА ПРИЗНАВАЊЕ СТРАНИХ СРЕДЊОШКОЛСКИХ ИСПРАВА има следеће кораке:**

- **Преузимање Захтева** за признавање стране школске исправе са интернет странице Агенције за квалификације.
- **Попуњавање Захтева** (неопходно је исти попунити читко, штампаним словима и потписати; **ВАЖНО:** навести тачну адресу пребивалишта у Републици Србији).
- **Подношење Захтева и неопходне документације** (Захтев и потребну документацију можете доставити: препорученом поштом или лично писарници Агенције за квалификације (Београд, Мајке Јевросиме 51, IV спрат, канцеларија 41), сваког радног дана од 10,00 до 14.00 часова.

### **ПОТРЕБНА ДОКУМЕНТАЦИЈА ЗА ПРИЗНАВАЊЕ СТРАНИХ СРЕДЊОШКОЛСКИХ ИСПРАВА**

Уз Захтев је потребно доставити следећа документа:

- 1. Оригиналнo сведочанство (или оверена копија) о последњем завршеном разреду средње школе, односно сведочанство/диплома о завршеној средњој школи (или оверена копија),** која, ако је потребно, морају бити оверена печатом "*Apostille*" од стране надлежног органа у земљи у којој је издат документ. У случају достављања оверене копије, потребно је донети оригинале на увид приликом преузимања решења.

**2. Превод сведочанства последњег завршеног разреда** овлашћеног судског тумача у Републици Србији (два примерка) за:

- гимназије одређеног смера – сведочанство последњег завршеног разреда или завршног разреда и матурске дипломе;
- за средње стручне школе у трогодишњем и четворогодишњем трајању одређеног образовног профила, **у сврху запошљавања** преводи се сведочанство за сваки разред појединачно и сведочанство о положеном матурском или завршном испиту, на крају циклуса одређеног нивоа образовања. У случају да се тражи признавање **у сврху наставка школовања** на високошколској установи, преводи се само сведочанство последњег завршеног разреда и сведочанство/диплома о положеном матурском или завршном испиту.

**Напомена:**

- Оба примерка превода сведочанства морају бити оверена оригиналним печатом овлашћеног судског тумача у Републици Србији, који је у обавези, по закону, да изда странки два примерка.
- Није потребан превод докумената издатих у Црној Гори, Републици Хрватској и Босни и Херцеговини.

**3. Докази о свим претходно завршеним разредима у Републици Србији или иностранству** (оригинал или оверена копија).

**4. Доказ о уплати накнаде**

Доказ о уплати накнаде за трошкове поступка признавања стране школске исправе за основно образовање у корист Агенције за квалификације (на жиро рачун који је наведен у документу УПЛАТНИЦА)..

**НАПОМЕНА:** Ако је подносилац захтева предао оригинална сведочанства за све поједине разреде завршене у иностранству или страном установи у Републици Србији, иста се враћају по окончању поступка признавања

**ПРИЈЕМ СТРАНАКА РАДИ КОНСУЛТАЦИЈА:**

Агенција за квалификације,  
Мајке Јевросиме 51, Београд,  
среда од **10.00** до **14.00** часова

У Београду,

Дана 3.1.2020. године

Директор

Агенције за квалификације

проф. др Часлав Митровић

